

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **FMC-Agro Hungary Kft.** (1027 Budapest, Ganz u. 16. II. em.) ügyfél kérelmére a **Coragen 20 SC rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában meghozta az alábbi

### **HATÁROZATOT:**

Az engedélyező hatóság a **Coragen 20 SC rovarölő permetezőszer** (a továbbiakban: szer) forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 02.5/1126/5/2008. MgSzHK számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett - az alábbiak szerint

#### **módosítja:**

**I. Az engedélyokirat 6.1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:**

**6. A növényvédő szer kizserelése, csomagolása:**

**6.1. A kizserelés térfogata:** 2,5 ml, 5 ml, 10 ml, 20 ml, 50 ml, 200 ml, 1 liter, 5 liter.

A határozat véglegessé válását követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímket be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat a közlésével végleges.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

Az engedély módosítási eljárás díja 25 000.-Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól a határozatot hozó Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közzétételétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

### INDOKOLÁS

*A határozat indokolás része nem nyilvános.*

Budapest, 2019. május 22.

**Dr. Oravecz Márton**  
*elnök*  
*nevében és megbízásából*

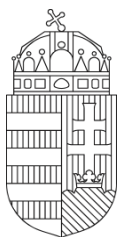
**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1.      Ügyfél
2.      Iráttár

(246/2019.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

---

**FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI  
ENGEDÉLYOKIRAT**

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 02.5/1126/5/2008. MgSzHK  
**1.2. Növényvédő szer neve:** Coragen 20 SC  
**1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2021. november 30.  
**1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** FMC-Agro Hungary Kft.  
1027 Budapest, Ganz utca 16.  
**1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

**2. A növényvédő szer adatai:**

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** FMC International Switzerland Sàrl  
Quai de l'Île 13, CH-1204 Genf,  
Svájc
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** rovarölő szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** vizes szuszpenzió koncentrátum (SC)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**
- |                  |                             |   |
|------------------|-----------------------------|---|
| 2.4.1. hatóanyag | ISO név                     | <b>klórantraniliprol</b>  |
|                  | CAS szám                    | 500008-45-7   |
|                  | IUPAC név                   | 3-Bróm-N-[4kloro-2-metil-6-(metilkarbamoil)fenil]-<br>1-(3-kloropiridin-2-il)-1H-pirazol-5-karboxamid |
|                  | tiszta hatóanyag részaránya | 200 g/l   |

**3. Minőségi követelmények:**

- 3.1. Hatóanyag tartalom**
- 3.1.1. klorantraniliprol** 18,4 ± 1,1 %(m/m)
- 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:** Meg kell felelnie a SC formuláció FAO követelményeinek.

*Tájékoztató jellegű adatok:**Fizikai-kémiai tulajdonságok:*

5.2 Kiönthetőség (MT 148.1)	maradék < 5 %
5.3 Szuszpenzió stabilitás (MT 184)	>60 %, <105%
5.4 Nedves szitálási maradék (MT 185)	<2 % (75 µm-es szitán)
5.5 Habképződés (MT 47.2)	<60 cm <sup>3</sup> (1 perc után)

*Tárolási stabilitás*

5.6 Tárolási stabilitás 0 °C-on (MT 39.3)	meg kell felelnie az 5.3 és 5.4 előírásainak a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az 5.2, 5.3 és 5.4 előírásainak
5.7 Tárolási stabilitás 54 °C-on (MT 46.3)	

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (ml/ha)	Permetlé (l/ha)	Az utolsó kezelés fenostádiuma
<b>burgonya</b>	burgonyabogár	2	14	50-60	300-500	Virágzás (BBCH 60)
<b>kukorica (vető-, takarmány)</b>	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	2	14	100-125 125-150	400-1000	Sárgaérés (BBCH 87)
<b>csemegekukorica</b>	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	2	14	100-125 125-150	400-1000	Szemfejlődés kezdete (BBCH 71)
<b>alma</b>	almamoly és más sodrómolyok	2	14	125-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
	aknázómolyok	2	14	160-200	600-1000	
<b>körte, birs, naspolya</b>	almamoly, körtemoly, sodrómolyok,	2	14	125-200	600-1000	Két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 84)
	aknázómolyok	2	14	160-200	600-1000	
<b>borszőlő, csemegeaszőlő</b>	szőlómolyok	1	-	150-175	400-1200	Zsendülés (BBCH 85)

**Kiskerti felhasználáshoz 10 liter permetlére megadott szer mennyiségek\*:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Felhasználandó szer mennyiség 10 liter vízhez
<b>burgonya</b>	burgonyabogár	2	14	2 ml
<b>csemegekukorica</b>	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	2	14	2,5 ml
<b>alma</b>	almamoly más sodrómolyok aknázómolyok	2	14	2,5 ml
<b>körte, birs, naspolya</b>	almamoly, körtemoly, sodrómolyok, aknázómolyok	2	14	2,5 ml
<b>borszőlő, csemege szőlő</b>	szőlőmolyok	1	-	2,5 ml

\*A 20 ml-nél nagyobb kiszereléseken nem szükséges feltüntetni a kiskerti felhasználásra vonatkozó előírásokat.

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Burgonyában** a burgonyabogár első nemzedéke elleni állománypermetezést lárvakeléskor kell végrehajtani. Egy tenyészidőszakban legfeljebb kétszer alkalmazható a készítmény.

**Kukoricában** a kukoricamoly illetve a gyapottok-bagolylepke elleni védekezést előrejelzésre (fénycsapdás, szexferomon csapdás megfigyelés, valamint tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a lepkék tojásrakását követően, a tömeges lárvakelés előtt célszerű elvégezni. Erős rajzás esetén a 150 ml/ha-os dózist javasolt használni. Elhúzódó rajzásakor vagy újabb nemzedék rajzásakor szükség lehet a permetezés megismétlésére. A készítményhez nedvesítő szer hozzáadása javasolható.

**Almában** kártevő moly fajok ellen feromoncsapdás rajzásmegfigyeléshez igazítva kell a kezelést elvégezni a tömeges rajzás kezdetére időzítve, az ovid hatása érvényesülése érdekében. Egy esetleges tartós lehűlés késleltetheti a tojásrakást és a lárvakelést. Almamoly ellen a védekezést a rajzás intenzitásától függően 14-21 naponként elegendő megismételni, míg más fajok károsításának a felléptekor 14 naponkénti ismételt védekezésre lehet szükség. A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után javasolt elvégezni, majd más hatásmechanizmusú szert kell alkalmazni a rezisztencia kialakulásának az elkerülése érdekében.

A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A készítmény kijuttatásához 800-1000 l/ha vízmennyiség felhasználása optimális.

**Körtében, birsben, naspolyában** valamennyi felsorolt kártevő esetében a szexferomon csapdával végzett rajzásmegfigyelésre alapozva, a tömeges rajzás időszakában célszerű a kezelést elvégezni.

A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után célszerű elvégezni, majd a további védekezésekhez – a rezisztencia kialakulásának a megelőzése érdekében – más hatásmechanizmusú készítményt kell alkalmazni.

**Szőlőben** szőlőmolyok ellen a védekezést a rajzásucsot követő 4-6. napon célszerű elvégezni. A további szükséges kezeléseket más hatásmechanizmusú készítménnyel kell végezni. A kezelések hatásosságát az időben és szakszerűen elvégzett zöldmunkák jelentősen javítják.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

## **5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

### **5.1. Veszélyességi besorolás:**

#### **5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	>5000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	kifejezetten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### **5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján**

**GHS Piktogram**



Figyelmeztetés:

**Figyelem**

#### **Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### **Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

### **5.2. Különleges S-mondatok:**

**SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

**SPe 2** Nem alkalmazható különösen érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken (felszíni karszt és vízbázis védelmi védőterületek).

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől kukorica és burgonya kultúráknál **5 m**, almaültetvény esetében **20 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

**5.3. Várakozási idők:**

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
<i>burgonya</i>	28
<i>kukorica (vető-, takarmány)</i>	14
<i>csemegekukorica</i>	10
<i>alma</i>	14
<i>körte, birs, naspolya</i>	14
<i>borszőlő, csemegeaszőlő</i>	30

**5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.4.1. Egyéni védőfelszerelés**

Az alkalmazás során előírt egyéni védőeszközök *előkészítőknek és kijuttatóknak*: permet ellen védő növényvédelmi védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, növényvédelmi (3. kateg., 3. védelmi osztályú) védőkesztyű, vegyi anyagok elleni, zárt, gumipántos védőszemüveg vagy permetező arcvédő, védőlábbeli.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lsd. általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.4.2. Elsősegélynyújtás:** *Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti-megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs.

**5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázatcsökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**6. Kiszерelés, csomagolás:**

6.1. *A kiszерelés térfogata:* 2,5 ml, 5 ml, 10 ml, 20 ml, 50 ml, 200 ml, 1 liter, 5 liter.

6.2. *A csomagolószer anyaga:* műanyag (HPDE, PE/PET/PCTFE)

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória:**

**20 ml-nél nagyobb kiszerelések** (20 ml, 50 ml, 200 ml, 1 liter, 5 liter)

**II.**

**20 ml-nél nem nagyobb kiszerelések** (2,5 ml, 5 ml, 10 ml):

**III.**

Budapest, 2019. május 22.

**Dr. Oravecz Márton**  
*elnök*  
*nevében és megbízásából*

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*